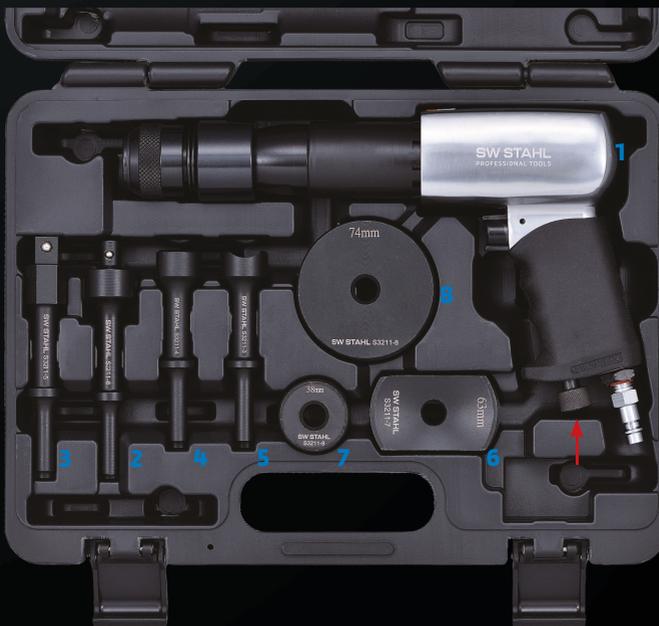


## BEDIENUNGSANLEITUNG

### VIBRO-DRUCKLUFTMEISSEL, 8-TEILIG



1. Vibro-Druckluftmeißel
2. Vibro-Meißel Basis
3. Vibro-Meißel mit 12,5 mm (1/2") Vierkant Aufnahme und Sechskant SW19
4. Vibro-Meißel mit Rundstempel Ø 25 mm
5. Vibro-Meißel mit Rundstempel Ø 25 mm und halbrundem Schlagaufsatz
- 2+6. Vibro-Meißel mit halbrundem Schlagaufsatz 70 x 40 mm
- 2+7. Vibro-Meißel mit rundem Schlagaufsatz 38 mm
- 2+8. Vibro-Meißel mit rundem Schlagaufsatz 74 mm

- Inkl. Druckluftstecknippel 1/4"
- Mit Schnellwechselfutter
- Mit Rückschlagdämpfung
- Schlagzahl: 2100/min.
- Meißel-Schaft: rund 10 mm
- Arbeitshub: 10 mm
- Arbeitsdruck: 6,2 bar
- Stufenlos einstellbarer Abzug (roter Pfeil)
- Ideal zur Unterstützung z.B.:

Beim Lösen von festgerosteten Muttern und Schraubverbindungen

Beim Ausdrücken des Traggelenkkonus aus dem Achsschenkel

Bei Rostlösemitteln, da sie durch die Vibrationen tiefer eindringen

## ALLGEMEINER SICHERHEITSHINWEIS!

Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Angaben und Warnhinweise dieser Anleitung, bevor Sie dieses Werkzeug zum ersten Mal verwenden. Missachtung kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen und hebt die Garantie auf.

1. Dieser Druckluft Vibro-Meißel ist Teil eines Hochdrucksystems. Überschreiten Sie daher NIEMALS den angegebenen maximalen Arbeitsdruck für dieses Werkzeug (90psi – 6,2 bar). Das Werkzeug könnte im Falle eines Missachtens dieses Grenzwertes explodieren und so schwere bis tödliche Verletzungen verursachen.
2. Trennen Sie das Werkzeug immer von seiner Druckluftzufuhr, bevor Sie Zubehörteile wechseln, das Gerät reinigen oder es warten. Gleiches gilt für die Zeit der Nichtbenutzung.
3. Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Werkzeug stets einen Gehörschutz und eine Sicherheitsbrille.
4. Vermeiden Sie bei der Arbeit mit dem Druckluft Vibro-Meißel das Tragen von weiten Kleidungsstücken oder Schmuck. Diese können sich leicht in den beweglichen Teilen des Werkzeugs verfangen und auf diese Weise Verletzungen verursachen.
5. Drücken Sie den Abzug NIEMALS, während Sie gerade den Druckluftschlauch an das Werkzeug anschließen.

6. Betätigen Sie den Abzug erst, nachdem die Hammerspitze an dem zu bearbeitenden Objekt angelegt worden ist.
7. Vergewissern Sie sich stets davon, dass der Federkörper sowie alle Anschlüsse und Schläuche sicher und einwandfrei funktionieren. Prüfen Sie die Druckluftschläuche vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Leckagen.
8. **WARNUNG!!!** Trennen Sie die Druckluftzufuhr vor der Installation und jeder Wartung des Werkzeugs.

## WARTUNGSHINWEISE

Dieser Druckluft Vibro-Meißel muss vor seiner erstmaligen sowie vor und nach jeder zukünftigen Verwendung geschmiert werden.

1. **1. WARNUNG!!!** Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftzufuhr und stellen Sie es umgedreht auf.
2. Betätigen Sie den Abzug und träufeln Sie etwa einen halben Teelöffel Luftdruckwerkzeug Öl in die Anschlussbuchse für den Druckluftschlauch.
3. Verbinden Sie das Werkzeug nun wieder mit der Druckluftversorgung und lassen Sie es für ca. 20 Sekunden im Leerlauf laufen. Halten Sie dabei ein Tuch vor den rückseitigen Luftausgang vom Druckluft Vibro-Meißel. Überschüssiges Schmieröl wird sofort aus diesem Ausgang ausgestoßen, sobald das Werkzeug mit Druckluft betrieben wird.

**WARNUNG!!!** Richten Sie den Luftausgang des Werkzeugs niemals in die Richtung von Personen, Tieren oder Objekten.

## ANWENDUNG:



Mit dem großflächigem Meißel kann z.B. der Querlenkerkonus aus dem Achsschenkel gelöst werden.



Mit dem halb runden Meißel können z.B. festgerostete Spurstangen gelöst werden.



Mit dem runden Meißel können z.B. angerostete Bolzen durchgetrieben werden.



Der 12,5 mm (1/2") Adapter Meißel dient unterstützend zum lösen von festgerosteten Schrauben und Muttern.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC DECLARATION OF CONFORMITY



Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des:  
We declare that the following designated product:

VIBRO-DRUCKLUFTMEISSEL (ART. S3211)

VIBRO PNEUMATIC CHISEL (ART. S3211)

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the council directive related to machinery

MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

Angewandte Normen:  
Identification of regulations / standards:

ISO 12100:2010 (RISK ASSESSMENT 6 RISK REDUKTION)

ISO 11148-4:2010 (SAFETY REQUIREMENTS)

ISO 15744:202 (NOISE LEVEL)

ISO 28927-10:2011 (VIBRATION LEVEL)

Hersteller Unterschrift:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'H. Tilly', is written over a solid black horizontal line.

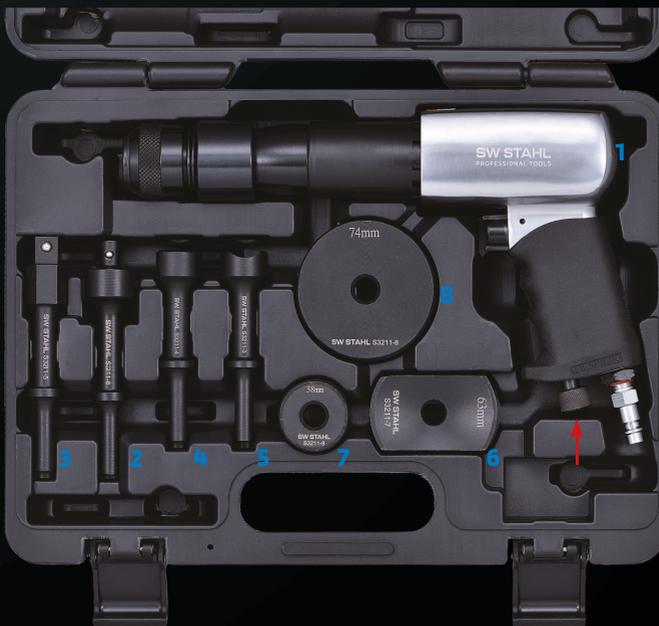
Heiner Tilly (Geschäftsführer)

Remscheid, den:

25.08.2021

## INSTRUCTION MANUAL

### VIBRO PNEUMATIC CHISEL SET, 8-PIECE



1. Vibro-pneumatic chisel
2. Vibro-chisel basic
3. Vibro-chisel with 12.5 mm (1/2") square seat and hexagon 19 mm
4. Vibro-chisel with round stamp Ø 25 mm
5. Vibro-chisel with round stamp Ø 25 mm and halfrounded drag link breaker hammer
6. Vibro-chisel with halfrounded drag link breaker hammer 70 x 40 mm
- 2+7. Vibro-chisel with rounded drag link breaker hammer 38 mm
- 2+8. Vibro-chisel with rounded drag link breaker hammer 74 mm

- When loosening nuts and screw connections which have rusted tight
- For pressing the supporting joint cone out of the rear axle
- With rust solvents, since they penetrate deeper due to the vibration
- Incl. compressed air nipple 1/4"
- With quick-action chuck
- With backlash damping
- Stroke rate: 2100/min.
- Chisel shaft: around 10 mm
- Working stroke: 10 mm
- Working pressure: 6.2 bar
- Feature:  
Design to loose tight connections. The high performance air hammer helps to disassemble e.g. conical. Seat connection, wheel bearing, bushes, rusted screw connections.

## GENERAL SAFETY

Please read, understand and obey all information and warning notices within this manual before using the tool for the first time. Disregarding may lead to injuries and/or physical damages and revokes the guarantee.

1. This air hammer is a part of a high pressure system. Do not exceed maximum operating pressure of the air tool ( 90 PSI – 6,2 bar ). The hammer could explode and result in death or serious injury.
2. Disconnect the air drill from air compressor before changing tools or accessories, servicing and during nonoperation.
3. Always wear safety glasses and use hearing protection during operation.
4. Do not wear loose fitting clothing and jewelry which may become caught in moving parts and result in serious injury.
5. Do not depress trigger when connecting the air hose.
6. Never trigger the tool when not applied to a work object. Accessories must be securely attached.
7. Make sure spring retainer and all connections are secure and check air hoses for weak or worn condition before each use.
8. **WARNING !!!** Disconnect air supply before installing or any maintenance.

## MAINTENANCE TIPS

This air hammer requires lubrication BEFORE initial use and BEFORE and AFTER each additional use throughout its life.

- 1.** WARNING !!! Disconnect the air hammer from the air supply and hold the tool upside down.
- 2.** Pull the trigger, put a half teaspoon of air tool oil into the air inlet.
- 3.** Reconnect the air hammer to the air supply and run the hammer for 20 seconds. Cover the exhaust port with a towel and run for 20 seconds. Oil will discharge from the rear exhaust port when air pressure is applied. Any excess oil in the motor is immediately expelled from the exhaust port.

WARNING !!! Always direct exhaust port away from people or objects.

## UTILIZATION



A hit chisel to loose the rusted big parts.



A R9 chisel for loose the ball joint connections.



Hit the rivet from joints.



Impact the rusted nut with the socket.

**SW STAHL**  
PROFESSIONAL TOOLS

**SW-STAHl GMBH**

An der Hasenjagd 3 • D-42897 Remscheid

Telefon: +49 2191 464380 • Fax: +49 2191 4643840

[www.swstahl.de](http://www.swstahl.de) • [info@swstahl.de](mailto:info@swstahl.de)